



Hirschbacher Vereinsfenster

Neuigkeiten aus dem Hirschbacher Vereinsleben!

August 2022 - 102. Ausgabe

Informationsblatt des Kultur- und Bildungsringes Hirschbach - zugestellt durch Post.at



Künstler Konsulent Robert Himmelbauer zum Ehrenbürger erhoben

Für seine besonderen Verdienste um das Ansehen der Gemeinde Hirschbach i. M. wurde Konsulent Robert Himmelbauer am 15. August 2022 zum Ehrenbürger ernannt. Die feierliche Überreichung der Ehrenbürgerurkunde fand im Rahmen der Abschlussveranstaltung (sechstägiges Künstler-Symposiums anlässlich 30 Jahre Bauernmöbelmuseum) und im Beisein zahlreicher Ehrengäste statt. Weitere Infos dazu siehe Seite 2! (Foto: Manfred Schauer)

... aus dem Inhalt:

Kultur- und Bildungsring	2	Musikverein	7
Hohe Auszeichnung für Kons. Robert Himmelbauer		Rückblick Musikalischer Sommerabend	
Bäuerinnen	3	Bauernmöbelmuseum	10
Unterstützung für Kinder		30 Jahre Bauernmöbelmuseum	
Feuerwehr	5	Verschönerungsverein	11
Neues Einsatzleit- und Informationssystem		Arbeiten im Pfarrgraben	
Kameradschaftsbund	6	Goldhauben- und Kopftuchgruppe	12
Christbaum für Ortsplatz gesucht		Neue Kursangebote	
		Sportunion	15
		Tolle Erfolge der Geschwister Albert	

Kulturausflug zur Grenzlandbühne Leopoldschlag (06.08.2022)

Unser Kulturausflug führte uns heuer zur Grenzlandbühne nach Leopoldschlag. Das mitreißende und unterhaltsame Musical „Falco - rock me again“ (Musical im Rahmen eines Gastspiels des Theater in der Innenstadt Linz) bescherte uns einen tollen Abend. In dem Gastspiel des Theaters in der Innenstadt waren alle bekannten Hits von Falco verpackt in einer lustig dargestellten Handlung zu hören. Bei der Zugabe „Rock me Amadeus“ belohnte das begeisterte Publikum die Schauspieler mit viel Applaus und a cappella Gesang für diese gelungene Aufführung.

(Foto: Regina Mossbauer)



Künstler Konsulent Robert Himmelbauer zum Ehrenbürger erhoben

Für seine besonderen Verdienste um das Ansehen der Gemeinde Hirschbach i. M. wurde Konsulent Robert Himmelbauer am 15. August 2022 (und aufgrund des Gemeinderatsbeschlusses) zum Ehrenbürger ernannt.



Die feierliche Überreichung der Ehrenbürgerurkunde fand im Rahmen der Abschlussveranstaltung (sechstägiges Künstler-Symposiums anlässlich 30 Jahre Bauernmöbelmuseum) statt.

Zahlreiche Ehrenträger der Gemeinde, Gemeinderäte, Vereinsobleute und viele persönliche Bekannte, Freunde und Verwandte von Robert Himmelbauer folgten der Einladung in den Kräuterstadl und würdigten somit ganz besonders das Lebenswerk Himmelbauers. Auch die Musikkapelle bereitete dem neuen Ehrenbürger einen besonders festlichen Empfang. Bürgermeister Ing. Wolfgang Schartmüller unterstrich sein unermüdliches künstlerisches Wirken weit über die Gemeindegrenzen hinaus. Seine Kunstwerke sind meist sehr von kirchlichen Darstellungen geprägt, wobei seine Techniken und Materialien fast keine Grenzen kennen. (Foto: Manfred Schauer)



Besonders viel Herzblut steckte Robert Himmelbauer in das Bauernmöbelmuseum, welches damals gemeinsam mit Dipl.-Ing. Josef Gossenreiter und Konsulent Johann Pammer gegründet wurde. (Foto: Manfred Schauer)



Robert Himmelbauer war beim Museum vor allem für die Innengestaltung zuständig, als Kustos

tätig und hat darüber hinaus auch viele Sonderausstellungen mitgestaltet – und das über Jahrzehnte. Robert fertigte unzählige Exponate – darunter sogar eine Krippe für das Krippenmuseum in Bethlehem. Einige Kunstwerke befinden sich auch in der Hirschbacher Pfarrkirche, am Feuerwehrhaus, im Kulturraum uvm. als besondere Verbundenheit zu Hirschbach i. M.

Ankündigung des kath. Bildungswerkes - 6. Pöstlingberg-Gehen:

Hoch über Linz steht die weitem bekannte Wallfahrtsbasilika am Pöstlingberg. Gehen wir gemeinsam durch Feld und Flur zu diesem Gnadenort. Bei dieser Gelegenheit kann man dort auch Krippen von Kons. Robert Himmelbauer besichtigen. Es besteht auch die Möglichkeit, ein kürze-

res Stück mitzuwandern. Für die Rückfahrt wird ein Bus organisiert. (Foto: Manfred Schauer)



Die Anmeldung bis Mo, 3. Oktober 2022 ist daher unbedingt erforderlich!

Begrenzte Teilnehmer/innenzahl!

Auskunft bei: Manfred und Regina Schauer, 0664/7863944, 0664/5137036, 07948/469

Termin: Sa, 8. Oktober 2022, 06:00 - 20:00 Uhr
Treffpunkt Lagerhaus Hirschbach

Bäuerinnen Hirschbach



Unterstützung für Kinder!

Viele Familien aus der Ukraine haben in Hirschbach ein neues Zuhause gefunden. Zusammen mit anderen Teilorganisationen und der Plattform „Hirschbach hilft“ konnten wir die Einnahmen aus unserem Gugelhupf-Verkauf Spenden.



Des Weiteren, haben wir für den Spielplatz neues Spielzeug angekauft, da dieses bereits in die Jahre gekommen ist.



Damit die Sachen auch länger, von den Kindern genutzt werden können, wurde eine passende Truhe zum Aufbewahren besorgt. Ab jetzt kann wieder gebuddelt und gespielt werden was das Zeug hält und wir wünschen allen Kindern viel Freude dabei.





Neue Bilder im Feuerwehrhaus

Bilder sagen mehr als tausend Worte, so ein Sprichwort. Dieses Sprichwort hat unser Archivar Hans Schauer ernst genommen und die Initiative ergriffen um die Bilder von Einsätzen, Übungen, Ausrückungen und gesellschaftlichen Anlässen im Feuerwehrhaus zu erneuern. Zur Seite stand ihm bei diesem Projekt Herbert Schauer und Claudia Rechberger welche die Bildbearbeitung übernahmen. Ein herzlicher Dank gilt auch Karl Himmelbauer, welcher über seine Kontakte zu den Landesmuseen Bilderrahmen aus den Beständen der Museen auftreiben konnte. Vielen Dank an alle Beteiligten für die Zeit und das Engagement. Wir freuen uns jedenfalls über die Neugestaltung der Bildergalerie im Feuerwehrhaus.

Tag der Feuerwehr

Am Pfingstsonntag war die Bevölkerung der Gemeinde bei uns im Feuerwehrhaus zu Gast beim traditionellen Tag der Feuerwehr.



Für die Kinder wurde eine Feuerwehrauto-Hüpfburg zur Verfügung gestellt und alle Interessierten konnten sich unser größtes Feuerwehrauto, das Rüstlöschfahrzeug, von der Nähe aus ansehen. Wir bedanken uns bei der Pfarre für die Gestaltung der Feldmesse, bei der Musikkapelle Hirschbach und Tröbinger Christian samt Band für die musikalische Umrahmung sowie bei der Bevölkerung von Hirschbach für den zahlreichen Besuch.

Übung Verkehrsunfall

Verkehrsunfall mit eingeklemmter Person – so lautete die Information für die Mannschaft bei der Übung am 24.06.2022 am Bauhof.

Wie bei einem echten Einsatz auch, führen die drei Einsatzfahrzeuge zeitversetzt zur Übung aus. Am Bauhof angekommen, erkundete der Einsatzleiter die Lage und stellte eine eingeklemmte Person und eine weitere verletzte Person neben einem auf der Seite liegenden PKW fest. Während der Rettung und Versorgung der verletzten Person, ging plötzlich ein wenige Meter entferntes Fahrzeug in Flammen auf. Diesen zusätzlichen Einsatz übernahm die Mannschaft des nachfolgenden Löschfahrzeuges. Bei diesen beiden Szenarien kamen alle 26 Teilnehmer der Übung richtig ins Schwitzen.



Ölspur durchs Ortsgebiet



Am 25.06.2022 um ca. 08:15 Uhr wurde die FF-Hirschbach zu einer Ölspur alarmiert. Es stellte sich nach einer Erkundungsfahrt des Einsatzleiters schnell heraus, dass die Kameraden, welche per stillem Alarm ausrückten, nicht ausreichten und so wurde noch per Sirene nachalarmiert.

Die FF-Hirschbach stand knapp zwei Stunden mit drei Fahrzeugen und 18 Kameraden im Einsatz, um die Ölspur von der Kreuzung Kirchberg bis ans Ende der Ortschaft Auerbach zu binden. Informationen zu einem möglichen Verursacher sind an das Kommando der FF-Hirschbach erbeten. **Info: In fast allen Fällen (außer grober Fahrlässigkeit) werden die Kosten für den Einsatz der Feuerwehr bei einer Ölspur von der Versicherung übernommen.**

Feuerwehr zu Besuch beim Zeltlager

Die Feuerwehr besuchte am 27. Juni das diesjährige Zeltlager der Volksschulkinder. Die Kinder, aber auch Eltern durften der Feuerwehr bei einer Schauübung über die Schulter schauen. Ein fiktiver Containerbrand wurde inszeniert und natürlich konnte dieser erfolgreich gelöscht werden.

Sinn dieser Schauübung ist es auch, den Kindern die eventuell vorhandene Scheu vor der oftmals lauten Feuerwehr zu nehmen. Im Anschluss an die Übung konnten alle Kinder mit einem gasbefeuerten Trainingsgerät und unter Aufsicht selbst ein Feuer löschen.



Unwettereinsätze

Zu insgesamt sieben Einsätzen wurde die FF-Hirschbach am 29. Juni über die Landeswarnzentrale alarmiert. Eine Gewitterfront zog über Oberösterreich und richtete auch Schäden bei uns im Ort an. Neben mehreren umgestürzten Bäumen, welche auf Straßen landeten, galt es auch Wassereintritte in Häuser zu vermeiden. Die enorme Regenmenge, die in kurzer Zeit fiel, konnte teilweise nicht mehr von den einzelnen Bachbetten aufgenommen werden und daher traten diese über die Ufer. Dabei kam es aber Gott sei Dank zu keinen größeren Schäden. Teilweise waren die Brücken über der Kleinen Gusen nur mehr noch wenige Zentimeter von der Wasseroberfläche entfernt. Am gleichen Abend wurden in Freistadt mehrere Häuser abgedeckt was einen mehrtägigen Großeinsatz für die FF-Freistadt verursachte.

Jugend – Leistungsabzeichen beim Bezirksbewerb erreicht

Am 02. Juli fand der Bezirksbewerb in Summerau statt. Auch unserer Jugendgruppe nahm daran teil und konnte sich nach dem gut absolvierten Löschangriff und Staffellauf über die erreichten Abzeichen in Bronze und Silber freuen. Wir gratulieren euch recht herzlich zu den Abzeichen.



Atemschutz Abschnittsübung in Trosselsdorf

Bei Außentemperaturen jenseits von 30 Grad zwängte sich am 23. Juli ein Atemschutztrupp der FF-Hirschbach in die Einsatzbekleidung und versuchte bei einem fiktiven Brandszenario zwei vermisste Personen aus einem verrauchten Haus zu retten.

Die schweißtreibende Aufgabe konnte erfolgreich absolviert werden. Wie sich das in etwa für den



Atemschutztrupp angefühl hat, kann jeder selbst zu Hause ausprobieren, indem man im Hochsommer mit Skizug, Handschuhe, Helm und einem ca. 20 Kilo schweren Rucksack eine rund 80 Kilo schwere Person sucht und dann durch ein Gebäude trägt.

Falls du Spaß dabei hättest, kannst du gerne bei uns mitmachen ;-)

Wespeneinsätze – Hinweis auf FF-Bereitschaftshandy

Nicht jedes Wespennest bedingt auch einen Feuerwehreinsatz und muss entfernt werden. Die Tiere tragen genauso wie Bienen zur Bestäubung von Obstpflanzen bei und vertilgen eine Menge Insekten und Schädlinge. Die Feuerwehr rückt aber gerne aus, wenn z.B. Allergiker oder Kinder auf öffentlichen leicht zugänglichen Flächen von Wespen beeinträchtigt sind.

Sollte unbedingt die Hilfe der Feuerwehr benötigt werden steht euch im Zeitraum von Juni bis Mitte Oktober unter der Nummer des „Bereitschaftshandys“ 0664/9217162 die Feuerwehr zur Seite.



ELIS – neues Einsatzleit- und Informationssystem

Der Initiative und Ausdauer einiger Kameraden ist es zu verdanken, dass die FF-Hirschbach seit Kurzem über das Programm ELIS (Einsatzleit- und Informationssystem) verfügt. Die Installation

des Programmes und die Fütterung mit Daten ist zwar aufwendig aber lohnt sich im Einsatzfall umso mehr. Bereits beim ersten Sirenenton werden nun unsere Drucker im Feuerwehrhaus aktiv und drucken neben Anfahrtsweg, Alarm- und Brandschutzpläne auch weiteres Kartenmaterial wie Objektdaten, Wasserentnahmestellen und aktuelle Wetterinformationen aus. Parallel dazu wird der Einsatz auf einer eigenen App allen Feuerwehrmitgliedern angezeigt und auch alarmiert.

Im Feuerwehrhaus waren dazu einige Umbauten und Programmierarbeiten notwendig welche auch bis länger in die Nacht gedauert haben. Das Ergebnis kann sich aber sehen lassen und die Dateneingabe wird noch immer laufend vorgenommen. **Vielen Dank an alle Kameraden die dieses Projekt möglich gemacht haben.**



**Weitere Informationen findet ihr unter:
www.ff-hirschbach.at oder auf unserer Facebook Seite!**



Kameradschaftsbund



Aktueller Termin

25.10.2022 **Flaggenparade**
Ortsplatz Hirschbach



Flaggenparade am 25. Oktober

Der Kameradschaftsbund Hirschbach lädt herzlich zur Flaggenparade mit musikalischer Begleitung am 25. Oktober ein. Beginn 20 Uhr.
(Foto: Herbert Schauer)

Christbaum am Ortsplatz

Wie jedes Jahr wird auch dieses Jahr beim Kriegerdenkmal ein Christbaum aufgestellt, hierfür wird noch ein Spender gesucht. Wenn jemand einen passenden Baum hat, bitte beim Team des Kameradschaftsbundes melden.

Thomas Haghofer, Schriftführer

Impressum: Medieninhaber und Herausgeber: Kultur- und Bildungsring und Hirschbacher Vereine; Kulturreferentin VBgm. Dr. Regina Mossbauer, Oberhirschgraben 1, 4242 Hirschbach i. M.

Redaktion: Claudia Rechberger, 4242 Hirschbach i. M., Lindenweg 7;

Blattlinie: Unabhängig, überparteilich. Die Publikationen dienen zur Information der Gemeindeglieder sowie der Gönner der Hirschbacher Vereine

Erscheinungsweise: vierteljährlich; Auflage: 800 Stück

**Das Hirschbacher
Vereinsfenster
öffnet sich wieder
Ende November
2022**

Auszeichnung beim Bezirksmusikfest in Bad Zell

Mit 91,61 Punkten erreichte unsere Musikkapelle bei der Marschwertung am 18. Juni 2022 in Bad Zell einen ausgezeichneten Erfolg. Wir alle freuen uns riesig über diesen Lohn für die zahlreichen Proben und gratulieren natürlich besonders unserem Stabführer Jürgen Kopler zum Erfolg und seinem Einsatz. Unsere frischgebackenen Marketerinnen Stefanie und Andrea absolvierten ihre erste Marschwertung mit Bravour! Herzlichen Dank für eure Bereitschaft.



Stabführer Jürgen Kopler mit unseren vier feschen Marketerinnen Ines Glasner, Julia Schnaitter, Stefanie Koppler und Andrea Ecker.

Erfolgreiches Wochenende bei unseren Freunden in Hirschbach/NÖ

Am 25. und 26. Juni verbrachten wir ein erfolgreiches Wochenende bei unseren Freunden der Blasmusikkapelle Hirschbach/NÖ. Auf Einladung von Obmann Jürgen Fischer nahmen unsere Musiker*innen bei der Bezirks-Marschwertung teil und erreichten 83,50 von 90 möglichen Punkten.



Die Kritik der Wertungsrichter fiel sehr positiv aus. Nach einem stimmungsvollen Abend im Festzelt gestaltete unsere Musikkapelle am Sonntag den Festgottesdienst sowie den anschließenden

Frühschoppen im gut gefüllten Festzelt.



Musikalische Umrahmung der Diakonweihe am Linzer Domplatz

Wir gratulieren unserem Flügelhornisten Norbert Maier zur Weihe zum Diakon. Aus diesem Anlass durfte unsere Musikkapelle am Linzer Domplatz für die Weihelikandidaten aufspielen.



Ständchen zum 80. Geburtstag

Am 2. Juli feierte unser Ehrenmitglied Josef Glasner seinen 80. Geburtstag. Wir gratulieren ganz herzlich zum Jubiläum!



Musikalischer Sommerabend wetterbedingt im Kulturraum

Trotz widriger Wetterumstände können wir auf einen erfolgreichen musikalischen Sommerabend

am 8. Juli 2022 zurückblicken. Den Abend startete unser Jugendorchester „fortefortissimo“ unter der Leitung von Wolfgang Weißengruber aus Waldburg. Besonders großen Anklang fand das gemeinsame Stück mit den Flötenkindern aus Hirschbach und Freistadt.



Die Flötenkinder aus Hirschbach und Freistadt gemeinsam mit dem Jugendorchester „fortefortissimo“

Im Rahmen der Veranstaltung wurde unserem Schlagzeuger Michael Sixt die Verdienstmedaille in Gold für über 30 Jahre aktives Mitwirken in unserer Kapelle überreicht und unserem Ehrenmitglied Josef Plöchl zum 70. Geburtstag etwas verspätet gratuliert.



Schließlich konnte der Abend noch mit traditioneller Blasmusik ausklingen. Also für jeden Geschmack etwas dabei. Wir bedanken uns herzlich für den Besuch - vor allem auch bei unseren Freunden aus Hirschbach/NÖ - und die gute Stimmung.

Musikerhochzeiten

Am Freitag den 15. Juli 2022 hat unser Flügelhornist Jakob Maier seine Frau Gerlinde Brandstötter geheiratet. Dabei war natürlich der Musikverein Hirschbach stark vertreten. Bei der abendlichen Polterhochzeit wurde das frisch vermählte Ehepaar ordentlich gefeiert.



Eine Woche später hat unser Stabführer Jürgen Koplek seiner Sabrina Rechberger im engsten Familienkreis das JA-Wort am Standesamt Hirschbach gegeben. Zu diesem Anlass überraschte die Musikkapelle mit einer Ausrückung.



Wir wünschen beiden Brautpaaren alles erdenklich Gute auf ihrem gemeinsamen Lebensweg!

Aktueller Termin

24.09.2022 **Oktoberfest**
ab 14.00 Uhr, Stockhalle Hirschbach



Waltraud Eckl

Am 7. Juli hatte Waltraud Eckl ihren letzten Tag als Museumsführerin. Unerwartet besuchten uns Gäste aus Neumarkt, 14 Kinder und 20 Erwachsene. Die Führung der Kinder war die letzte Herausforderung für Waltraud, die sie bravourös, so wie in den vergangenen 15 Jahren für das Museum und für die Gemeinschaft in Hirschbach meisterte. Der Verein bedankte sich mit einer Urkunde, einem Gutschein und einen Umtrunk. Wir wünschen Waltraud und Herrn Hans Eckl alles Gute in Ihrem neuen Zuhause in Linz und wünschen uns, dass Sie uns hin und wieder auch besuchen!



Nun fehlt uns eine engagierte Person! Wären Sie bereit 6 Monate im Jahr, 2 mal pro Monat zu je 3 Stunden ehrenamtlich bei uns mitzuarbeiten? Ja? Bitte melden Sie sich bei uns!

Ehrung Josef Plöchl

Anschließend an die Eröffnung der Sonderausstellung Tracht-Kunsth Handwerk-Tradition ehrte der Präsident des OÖ Volksbildungswerks, Präsident Dir. Walter Zauner unseren Ehrenobmann Josef Plöchl für seine Verdienste.



Josef bewarb bereits 1990 als Postmeister die Vereinsmitgliedschaft, war Organisationsreferent von 1991-1996 und Obmannstellvertreter von

1997 bis 2014. Von 2014 bis 2021 war er Obmann und bemüht in 2 Klausuren mit dem Team den Fortbestand des Vereins zu sichern. Das ist sein großer Verdienst für den Verein und das kulturelle Leben in Hirschbach!

Hirschbacher Ferienpass und OÖ Ferienspaß – Aktion Karikaturen zeichnen mit Rupert Hörbst

Es war eine gelungene Aktion, an der 35 Kinder und 15 Erwachsene aktiv teilnahmen!



Karikaturist Rupert Hörbst aus Rainbach i.M. erklärte die Feinheiten der Linien beim Erfassen eines Charakters; die Kopfform, Augenbrauenstellung, Position der Nase und Ohren, Gleichgewichtslinie beim Zeichnen des Körpers, bevor es zum Wettkampf kam. Motiv war Johannes

Rauch, der Gesundheitsminister.

Die aktiven Zeichner vergaben danach Punkte für die Prüfungskarikatur. Als Prämierung gab es für die 5 Gewinner und die jüngsten Teilnehmer Bücher von Rupert Hörbst. Aber eigentlich waren alle, die sich an Papier und Bleistift wagten, Gewinner!



Tracht-Kunsth Handwerk-Tradition

Unser großer Dank an die Frauen der Goldhau- benngruppe Hirschbach, die mit unserer Kustodin

Gerlinde Vorholzer die Sonderausstellung gestaltet. Nun kann jeder die Besonderheit der Hirschbacher Tracht im Museum erkunden.



Eröffnerin *Christine Katzensteiner*, *Bezirksgoldhaubenobfrau a.D.* und das *Hirschbacher Gesangsensemble*

Für alle, die die Ausstellung noch nicht besucht haben, sei das besondere Merkmal der Tracht verraten: Das „Hirschbacher Sträußl“. Ein Motiv auf einer Hirschbacher Truhe, die im Museum in der „Schönen Stube“ steht. Geh' hin, Du wirst es sicher finden. **Noch bis 4. September zu sehen!**



Goldhaubenobfrau Regina Mossbauer bedankt sich bei Gerlinde Vorholzer mit einem „Sträußl“

30-Jahre Hirschbacher Bauernmöbelmuseum

Am 10. August eröffneten Karl Himmelbauer Obmann des Vereins Freunde der Hirschbacher Bauernmöbel, Ernst Hager, Obmann der CART und Hubert Pammer vom Kulturausschuss der Gemeinde Hirschbach das Symposium „Arbeiten, wo Franz von Zülow in der Sommerfrische mit Freunden malte“. Nationalratsabgeordnete Mag. Johanna Jachs überbrachte dem Verein die Grußworte des Landeshauptmanns Mag. Thomas Stelzer. Wir feierten unser 30-jähriges Bestehen vom 10. August bis 15. August mit einem Symposium. 13 Künstler der Kulturvereinigung CART aus Pregarten arbeiteten in Hirschbach vor Ort.

Mit dem offenen Singen mit Monika Holzmann und einer Lesung mit Notburga Falkinger wurde das Symposium beendet. Die beim Symposium entstanden Werke werden ab 11. September in

einer Sonderausstellung zu sehen sein. Einige Eindrücke von der Vorbereitung und dem ersten Tag des Symposiums:



... beim Malen des *Transparents*



Herbert Schauer und Karl Mossbauer beim Reinigen des Zülow-Platzes



CART Künstler bei der Führung durch den Ort



Gerlinde Schimpl verköstigt die Teilnehmer, am ersten Tag assistiert von Regina Schauer

Ernst Hager, Obmann des „Karren“ im Gespräch mit Susanne Palzer



Karl Himmelbauer, Obmann

Goldene Hochzeit

Im August feierte unser Ehrenobmann und Mitbegründer des Bauernmöbelmuseum Konsulent Hans Pammer und seine Frau Sonja ihre Goldene Hochzeit. Das Museumsteam übermittelte Glückwünsche und bedankte sich auch beim „Hans“ für den gelungenen Aufbau des Museums und die jahrelange gute Zusammenarbeit. Das Museumsteam gratuliert dem Jubelpaar nochmals sehr herzlich und wünscht den beiden alles Gute, besonders Gesundheit.

Josef Plöchl





Arbeiten im Pfarrgraben

Die starken Regenschauer der letzten Wochen haben den Zulauf zum Sammelbecken völlig verschlammt. Zu- und Ablauf beim Wasserrad wurden ausgeräumt und instandgesetzt, zudem ein neues Sammelbecken errichtet. Als Draufgabe haben Peter Manzenreiter und Herbert Schauer das Kreuz im Pfarrgraben freigeschnitten. Nach fast 3 Stunden war es dann wieder sichtbar. Danke an Lukas Manzenreiter der auch geholfen hat.



Mähen am Weitblick Hoad

(vorher und nachher....)



Kräutergarten

Das Dreimäderlhaus Freudenthaler Elisabeth, Winkler Annemarie und Plank Gertrude brachten den Kräutergarten wieder zum Erblühen! Einfach nur schön!





KURSANGEBOTE

Für den kommenden Herbst und Winter möchten wir, bei genügend Interesse wieder einige Kurse anbieten. Voranmeldung bis Ende September bitte bei: Regina Benisch 0677/61 77 46 06 oder Regina Mossbauer 0664/75 04 65 04

- Trachtennähkurs – Leitung: Heidi Wagner
- Handschuhe häkeln – Leitung: Christine Sixt
- Stoffdruckkurs – Leitung: Theresia Czezetka

Ausstellung „Tracht – Kunsthandwerk – Tradition“

Anhand einiger Bilder möchte ich unsere Ausstellung nochmals Revue passieren lassen und mich auf diesem Weg bei allen, die uns so tatkräftig unterstützt haben sehr herzlich bedanken!



TRACHT



KUNSTHANDWERK



TRADITION

Aktueller Termin

02.10.2022 **Erntedank mit Pfarrkaffee**
und abends: Treffen 19.00 Uhr

Bergkräutergenossenschaft

www.bergkraeuter.at



Sommer: Langsam aber sicher verabschiedet sich der Sommer und der Herbst kommt mit großen Schritten auf uns zu. Ein beliebtes Herbstgericht ist ein saftiges Brathendl. Für ein würzig, goldbraun-knuspriges Brathendl, wo einem bei bloßem Gedanken daran das Wasser im Mund zusammenläuft, hab wir genau das richtige: unser neues **Brathendl Gewürzsalz!**

Die Zubereitung ist ganz einfach: Das Hendl gut mit dem Gewürzsalz einreiben und je nach Belieben auf dem Grill, in der Pfanne oder im Backofen zubereiten. Auch eine Marinade aus Gewürzsalz vermischt mit Öl ist möglich und für alle Teile vom Hendl bestens geeignet.

Der perfekte Begleiter für ein deftiges Essen ist der **Tu dir Gut Kräutertee**. Ein wundervoll, harmonisierender Entspannungstee. Besuchen Sie uns gern in unserem Shop, um noch mehr Gewürze und Tee's kennen zu lernen.



Öffnungszeiten: Montag bis Freitag von 8.00 - 17.00 Uhr

Liebe Sportfreunde!

Es ist wirklich schön, dass wieder alle Veranstaltungen wie geplant durchgeführt werden konnten. Ausgezeichnete Stimmung war beim diesjährigen Bier & Weinfest. Die Gäste dankten uns, nach zweijähriger Unterbrechung, mit einem Rekordbesuch.



Mit dem Actiontag für die Schüler:innen der Volksschule Hirschbach, machten wir den Kindern sehr viel Freude. Dabei waren auch einige ukrainische Flüchtlingskinder super integriert – frei nach dem Motto: „Sport verbindet“. Das Sport-Ferien-Faustballcamp im August dient auch dazu, dass die Kinder in den Ferien zu regelmäßiger Bewegung kommen.

Die Trainingsanzugaktion samt Zubehör konnten wir auch erfolgreich abschließen, dabei betrug die Gesamtbestellsumme fast € 25.000. Im Online-shop (Link auf der Homepage) können weiterhin die verschiedenen Artikel nachbestellt werden.

Unsere Homepage mussten wir einige Zeit wegen eines Hackerangriffs sperren. Nun steht die neugestaltete Homepage dankeswerterweise durch Thomas Albert wieder zur Verfügung.

Baulich müssen wir im Herbst den Fitnessraum neu verkleiden, weil dieser laut feuerpolizeilicher Begutachtung nicht mehr am Letztstand ist.

Ein herzliches Dankeschön an unsere Sponsoren, welche uns kontinuierlich unterstützen.

Abschließend möchte ich alle Hirschbacher:Innen einladen gemeinsam Sport zu betreiben und dabei die verschiedenen angebotenen Sportarten zu nützen.

Günter Stadler

Sektion Faustball

Erfolgreiches Turnierwochenende

SAMSTAG – VORBEREITUNGSTURNIER

Am Samstag den 06. August fand bei wechselhaftem Wetter das hochklassige Vorbereitungsturnier statt. Zwei Wochen vor Meisterschaftsbeginn konnten sich die teilnehmenden Mannschaften noch einmal ideal auf den Start der Meisterschaft vorbereiten.

Im Frauenbewerb standen sich nach den Gruppenspielen am Ende Wolkersdorf/Neusiedl und Reichenthal 1 im Finale gegenüber. Nach einem klaren Satzgewinn für Reichenthal lieferten sich die beiden Teams einen spannenden 2. Satz. Diesen gewannen schlussendlich auch die Reichenthalerinnen und somit konnten sie den Turniersieg feiern. Für die Hirschbacherinnen reichte es zum starken 3. Platz und auch Hirschbach 2 konnte sich über den 5. Platz freuen.

Im Männerbewerb war es vor allem in den Gruppenspielen ein spannendes und enges „Kopf-an-Kopf-Rennen“ mit vielen Spielen, die unentschieden endeten. Nach den Kreuzspielen setzten sich Froschberg 1 und Enns durch, welche somit im Endspiel aufeinandertrafen. Das spannende Finale endete mit einem 2:0 Sieg für Froschberg 1. Auch im Männerbewerb konnten sich die Hirschbacher den starken 3. Platz erspielen, Hirschbach 2 beendete das Turnier auf dem 8. Platz.

SONNTAG – ORTSMEISTERSCHAFT



Bei der traditionellen Ortsmeisterschaft durften wir uns über insgesamt 29 teilnehmende Mannschaften freuen.

Bei idealem Wetter zeigten die Hobbyteams viel Einsatz, Spaß und Freude. Den Ortsmeistertitel holten sich dieses Jahr „Open Air unten sie“. Der Sieg in der Vereine-Wertung ging an den „Sport-

vereins-Vorstand“ und die Seidl-Wertung konnte der „VZZV“ für sich entscheiden.

Wir gratulieren allen Teams zu den hervorragenden Leistungen dieses Wochenende und freuen uns über eine sehr gelungene Veranstaltung. Ein großes DANKE gilt allen Helfern und Sponsoren, die dieses Turnier ermöglichen

Theresa Pínsker

Meisterschaft „Feld“

Männer: Unsere Männer mussten erstmals seit Jahren wieder in der Landesliga antreten. Nach dem Abstieg aus der Bundesliga im vergangenen Jahr ist in diese Saison doch ein Umbruch bemerkbar. Sehr viel Auf und Ab war im ersten Teil der Feldmeisterschaft zu sehen, somit findet man sich auf einem Mittelfeldplatz, der nicht ganz dem Leistungsniveau unseres Teams entspricht, wieder. Unsere Zweite kämpft, ebenfalls in der 1. Landesliga, um den Klassenerhalt, wobei man mit der Leistung der vielen, sehr jungen Spieler zufrieden ist.

Frauen: Unser Team in der 2. Bundesliga kämpft etwas überraschend gegen den Abstieg, wobei die Leistungen meist zufriedenstellend waren, lediglich die Ergebnisse müssen im Herbst noch folgen, um den Klassenerhalt zu fixieren. Unsere Zweite kämpft nach dem Aufstieg im vergangenen Jahr erstmals in der Landesliga um Punkte und konnte bereits vor der Sommerpause den Klassenerhalt so gut wie fixieren.

Jugend – U12 bei Landemeisterschaften erfolgreich

Unsere Jugend konnte nach der Halle auch am Feld ein kräftiges Ausrufezeichen setzen. Bei den Heim-Landesmeisterschaften in Hirschbach überzeugten unsere U12 Teams auf allen Positionen.



Unsere U12 weiblich spielte ihr bis dato bestes Turnier und erkämpften sich den großartigen 4. Platz. Noch besser lief es für unsere U12 Burschen, die nach einer super Leistung den 3. Platz und somit die Bronze Medaille gewinnen konnten.

Somit qualifizieren sich unsere U12m auch für die Österreichischen Staatsmeisterschaften am 10.-11. September im Böheimkirchen, bei denen man auch ein Wörtchen um die Medaillen mitreden möchte.

Aktuelle Infos & Spieltermine

Ab Mitte August starten unsere Teams in den zweiten Teil der Feldmeisterschaft.

Aktuelle Infos & Spieltermine findet ihr unter: www.sportunion-hirschbach.at oder www.facebook.com/DSG-SU-HirschbachFaustball oder https://www.instagram.com/dsg_su_hirschbach_faustball/ & unserer WhatsApp FAN-Gruppe

Markus Plank

Sektion Beachvolleyball

Beachvolleyballturnier

Bei tollem Wetter konnte heuer bereits das 16te Beachvolleyballturnier über die Bühne gehen. 18 Teams spielten bei toller Stimmung in sehr spannenden und hart umkämpften Spielen um den Sieg.



Den Titel konnte sich nach zwei knappen Satz-siegen die Mannschaft „Die süßen Sandschnecken“ sichern. Auf Platz 2 landeten „Die taffen Giraffen“ und Platz 3 ging an die Mannschaft „Alk Katras“. Vielen Dank an alle Teams, Besucher, Helfer und Sponsoren für dieses großartige Turnier.

Sektion Tennis



Aufstieg Freiwaldcup

Tolle Freiwaldcup-Saison für beide Hirschbacher Teams. Mit dem letzten Gruppenspiel schaffte Hirschbach 1 den Wiederaufstieg in die Gruppe B. Hirschbach 2 spielte eine solide Gruppenphase und konnte sich den Klassenerhalt sichern.

Sektion Bike & Run

Tolle Triathlonsaison geht zu Ende

Tolle Erfolge konnten die Geschwister Mona und Matteo Albert verbuchen. Beide stehen einen Bewerb vor Schluss vor dem Gesamtsieg der Plus-CityJunior Nachwuchs Serie 2022.



Aktuelle Termine

jeden Montag **Bewegt im Park**
19.30 Uhr, Sportplatz Hirschbach

jeden Mittwoch **Mountainbike-Ausfahrt**
18.00 Uhr, Ortsplatz Hirschbach

Mona Albert wurde zudem Landesmeisterin im Aquathlon (Schwimmen + Laufen) und im Triathlon.

Ihr Bruder Matteo wurde Landesmeister im Aquathlon, konnte den internationalen Nachwuchstriathlon in Obertrum bei Salzburg gewinnen und erreichte bei der österreichischen Triathlon Nachwuchs Meisterschaft den tollen 5. Rang.

Sektion Tischtennis

Aktuelles

Auch in der Sommerpause ist die Sektion Tischtennis nicht untätig und so wurde für unsere Jugend am 18. und 19.07.2022 die Ferienpass-Aktion „Tischtennis“ organisiert. Zahlreiche Kinder nahmen dieses Angebot an und konnten sich an dieser Sportart versuchen. Ein großer Dank an die Helfer für die Organisation und Abwicklung.



Weiters hat sich unser Sektionsleiter-Stv. „getraut“. Am 04.06.2022 gab Christoph Hammer seiner Eva das Ja-Wort. Die Sektion Tischtennis sowie die Sportunion wünscht den beiden alles Gute für die gemeinsame Zukunft.

17.09.2022 – **2-Tages-Bergwanderung**
18.09.2022 **auf den Gr. Woising**
Anmeldung unter moarlis@aon.at



Der Landschaftsteich als Beitrag zum Klimaschutz und zur Artenvielfalt wird am Sonntag, 25. September 2022 eröffnet. Treffpunkt ist um 14.00 Uhr vor dem Kulturwirthaus.

Für Getränke und Jause beim Teich ist gesorgt. Musikalisch umrahmt wird die Veranstaltung von der Musikgruppe „Erdkabel-Kombo“.

Kontakt:

Kulturwirthaus Pammer, Guttenbrunn 3
4242 Hirschbach i. M.

Auf Euer kommen freut sich

Hubert Pammer

Wildbuffet Schmankerl von Reh, Hirsch und Wildschwein

Termine Freitag – Beginn 19 Uhr
Fr 14.10., Fr 21.10., Fr 28.10., Fr 4.11.

Termine Samstag – Beginn 18 Uhr
Sa 8.10., Sa 15.10., Sa 22.10., Sa 29.10., Sa 5.11.

Termine Sonn- und Feiertag – Beginn 12:30 Uhr
So 16.10., Mi 26.10., So 6.11.

**Sa 8. Oktober bis
So 6. November 2022**

Reservierung: 07948/390

24,80 € pro Person

Wild a la carte

täglich von FR und Sa von 11:30 bis 16:00 Uhr – durchgehend warme Küche!

Für Gruppen ab 25 Personen bereiten wir das Wildbuffet auf Anfrage gerne auch außerhalb dieser Termine zu.

Gansl in der Rein aus dem Holzofen – ab 11. November 2022

Die besten Mühlviertler Weidegansl, aufgezogen vom „Seppn-Hansl“ in Hirschbach, zubereitet mit viel Liebe vom Küchenchef Gerald. Das besondere Schmankerl für 4 bis 6 Personen.

Immer exklusiv zubereitet – daher NUR auf Vorbestellung!